

May 17th, 2020 - 6th Easter Sunday

Announcements

Annunci

Saturday May 16th,

5:00pm Tino Stumpf; Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Marco and Edda Paccani; In Thanksgiving on the 10th. Wedding Anniversary of Nelly and Yubber Cortijo

5:30pm (Surrey)

May 17th, 2020 - 6th Easter Sunday

8:30am Dominique Wallace; Giovanni Tedesco; Zardo Family

10:00am Roberto Faccone; Carmina e Fernando Ciolfitto; Pietro e Michelina De Clemente; Maria Giuseppa e Leonardo Iorio; Roger Chiarello; Angelo e Amelia Tomasi

11:30am Holy Souls in Purgatory; Gerardina Moscato; Antonio and Rosina Scrigner

1:00pm 10 años aniversario de matrimonio de Nelly y Yubber Cortijo; Cumpleaños de Nelly Pomareda; Oldoniso Baptista Machado; Lucas Saito Morimoto; Nadia Lozano Villamar

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm P.O.P.

Monday May 18th,

8:30am Giuseppe Camele

6:30pm No Evening Mass and zoom's Rosary

Tuesday May 19th,

8:00am Costanza e Ferdinando Morellato

6:30pm

Wednesday May 20th,

8:00am Salvatore Demare

6:30pm Ida Dente (one month)

Thursday May 21st,

8:00am

6:30pm Nila Mussio

Friday May 22nd,

8:00am Carlo Arcuri; Maria Ruperto; Elisa Congi; Antonio e Evelina Pietramala

6:30pm

Saturday May 23rd,

8:30am All Souls in Purgatory

5:00pm Luigi Marzin; Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough

5:30pm (Surrey)

Sunday May 24th, 2020 The Ascension of the Lord

8:30am P.O.P.

10:00am Olivio Gazzola; Roberto Faccone; Antonio Colasurdo; Angelina Bicego

11:30am

1:00pm Señora Carmela Leon de Chan

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm P.O.P.

Messe con una Congregazione

L'arcivescovo ha annunciato che le messe con una congregazione possono iniziare il fine settimana del 23/24 maggio. Un massimo di 50 persone e solo 50 potranno assistere a ciascuna messa. Devono essere stabiliti protocolli rigorosi per la sanificazione e la disinfezione di tutte le aree utilizzate e di coloro che vi parteciperanno. La distanza di due metri deve essere applicata. Se si desidera partecipare alla messa, è necessario registrarsi chiamando l'ufficio parrocchiale al numero 604 254 0691 solo dalle 9:00 alle 17:00, lunedì a venerdì oppure via e-mail all'indirizzo sorrows@shaw.ca e fornire le informazioni di contatto. Il programma regolare delle messe verrà nuovamente stabilito: Sabato alle 17:00 in inglese, domenica alle 8:30 in inglese, 10:00 in italiano, 11:30 in inglese, 13:00 in spagnolo e 19:00 in inglese / spagnolo. Le informazioni relative alle messe presso la Our Lady of Good Council e St. Clare saranno disponibili a breve. Rimane ancora la dispensa dalla partecipazione alla messa, non si è obbligati a partecipare alla messa.

Chi deve rimanere a casa per il bene della più ampia comunità:

- Persone con COVID-19 o che vivono con qualcuno con COVID-19.
- Persone che sono state esposte a qualcuno con COVID-19.
- I malati, compresi quelli con anche i minimi sintomi o sensazioni di malattia, specialmente se con sintomi respiratori o simile-influenzali.
- Coloro che hanno viaggiato di recente al di fuori del Canada.

Si incoraggiano a rimanere a casa per il bene della comunità più ampia:

- Le persone che vivono con qualcuno con sintomi respiratori o simile-influenzali.
- Le persone, in particolare gli anziani, con condizioni mediche sottostanti o comprese.
- Membri della famiglia che vivono con persone anziane o persone a rischio.

Celebrazione dei Sacramenti

La prima comunione nel Sorrows sarebbe avvenuta il 9 maggio ma è stata provvisoriamente riprogrammata per il 26 settembre. Insegnanti e catechisti prenderanno le disposizioni appropriate. Il sacramento della Cresima sarebbe stato celebrato dall'Arcivescovo l'8 giugno, ma anche questo verrà riprogrammato per l'autunno. Appena avremo la nuova data, ti informeremo. Come puoi immaginare, è difficile pianificare in anticipo con così poco conosciuto sul futuro.

Offerta domenicale

Molti si sono chiesti come possono fare la loro offerta domenicale. Puoi lasciare la tua donazione presso l'ufficio parrocchiale semplicemente facendola scorrere attraverso la porta. Si prega di non uscire di casa se non è sicuro farlo. Puoi anche spedire gli assegni alla parrocchia di Nostra Signora dei Dolori, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puoi dare on line. Vai su "olos.ca" e all'inizio della pagina vedrai una barra che dice "Offerta domenicale". Fai clic su quella barra e apparirà un modulo. Compilare il modulo. Naturalmente metti "Our Lady of Sorrows" nel posto giusto. Queste donazioni saranno inviate alla parrocchia. La tua generosità è molto apprezzata e comprendiamo che se in questo momento non puoi contribuire. I tempi sono difficili per tutti.

Registrazione PREP: la registrazione è aperta per l'anno scolastico 2020-2021. Visitare il sito web della parrocchia olos.ca e fare clic su PREP, dove si trova il modulo di registrazione online.

La nostra parrocchia di offerte della Madonna Addolorata offre il Programma di educazione religiosa parrocchiale (PREP) per i bambini dai gradi K al 7° e per gli adolescenti che si preparano a ricevere i sacramenti della Prima Comunione e Cresima.

Sunday, May 10th 2020

Collection \$2020

May 17th, 2020 - 6th Easter Sunday

Announcements Anuncios

Masses with a Congregation

The Archbishop has announced that masses with a congregation can begin the weekend of May 23/24. A maximum of 50 people and only 50 will be able to attend each mass. Stringent protocols have to be established for sanitizing and disinfecting all areas being used and those who would attend. The two meter distancing shall be enforced. If one wishes to attend mass they must register either by calling the parish office at 604 254 0691 from 9:00 am to 5:00 pm Monday to Friday only or by email at sorrows@shaw.ca and give contact information. You will receive a confirmation. The regular schedule of masses will be initiated once again, that is: Saturday at 5:00 pm in English, Sunday at 8:30 am in English, 10:00 am in Italian, 11:30 am in English, 1:00 pm in Spanish and 7:00 pm in English/Spanish. Information regarding masses at Our Lady of Good Council and St. Clare is forthcoming. Dispensation from attending mass still remains, one is not obliged to attend mass.

The following must stay home for the sake of the wider community:

- *People with COVID-19 or who live with someone with COVID-19.
- *People who have been exposed to someone with COVID-19. *The sick, including those with even the slightest symptoms or feelings of sickness, especially if with upper respiratory or flu-like symptoms.
- *Those who have recently travelled outside of Canada.

The following are encouraged to stay home for the sake of the wider community:

- *People who live with someone with upper respiratory or flu-like symptoms.
- *People, especially the elderly, with underlying or comprised medical conditions.
- *Family members who live with elderly people or those who are at risk.

Celebration of the Sacraments

First communion at our Lady of Sorrows would have been on May 9th but has been tentatively rescheduled for September 26th. Teachers and catechists will make the appropriate arrangements.

The sacrament of Confirmation would have been celebrated by the Archbishop on June the 8th but this too will be rescheduled for the fall. As soon as we have the new date we will inform you. As you can imagine it is difficult to plan ahead with so little known about the future.

Sunday Offering

Many have been asking how they can make their Sunday offering. You can leave your donation at the parish office by simply sliding it through the door. Please do not leave your home if it is not safe to do so. You can also mail checks to the parish at Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. You can give on line. Go to olos.ca and at the very beginning of the page you will see a bar that says "Sunday offering". Click on that bar and a form will appear. Fill out the form. Of course put "Our Lady of Sorrows" in the appropriate place. These donations will be sent to the parish. Your generosity is very much appreciated and we understand that if at this time you cannot contribute. Times are tough for everyone.

PREP Registrations

Now available ONLINE: Registrations are open for the 2020 to 2021 School Year. Please go to olos.ca and click on PREP, where you will find the on-line registration form.

Our Lady of Sorrows offers Parish Religious Education Program (PREP) for children in levels K to Grade 7, and for teenagers who are preparing for the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation.

Message from the Bishop about RCIA

Because of the BC Provincial Health Officer's restrictions on the number of people who may gather during the Covid-19 pandemic, the Confirmation Mass for Our Lady of Sorrows Parish that I was to celebrate with you has been cancelled. It would, however, be prudent to begin preparing for the possibility that Confirmations in your parish will be postponed until the Fall. If Bishop Monroe or I are unavailable at that time, then you will be delegated to celebrate the Sacrament of Confirmation in your parish.

Misas con una congregación

El Arzobispo ha anunciado que las misas con una congregación pueden comenzar el fin de semana del 23/24 de mayo. Un máximo de 50 personas y solo 50 podrán asistir a cada misa. Deben establecerse protocolos estrictos para desinfectar todas las áreas que se utilizan y los que asistirían. Se debe respetar el distanciamiento de dos metros. Si uno desea asistir a misa, debe registrarse llamando a la oficina de la parroquia al 604 254 0691 de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. de lunes a viernes solamente o por correo electrónico a sorrows@shaw.ca y dar información de contacto. Recibirán una confirmación. El horario regular de misas se iniciará una vez más, es decir: Sábado a las 5:00 pm en inglés, domingo a las 8:30 am en inglés, 10:00 am en italiano, 11:30 am en inglés, 1:00 pm en español y 7:00 pm en inglés / español. Próximamente se proporcionará información sobre las misas en el Our Lady of Good Council y St. Clare. La dispensa de asistir a misa aún permanece, uno no está obligado a asistir a misa.

Las siguientes personas deben quedarse en casa por el bien de la comunidad:

- Personas con COVID-19 o que viven con alguien con COVID-19.
- Personas que han estado expuestas a alguien con COVID-19.
- Los enfermos, los que tienen incluso los síntomas más leves o sospechas de enfermedad, especialmente si tienen síntomas respiratorios o similares a la gripe.
- Aquellos que han viajado recientemente fuera de Canadá.

Se les pide a los siguientes a quedarse en casa por el bien de la comunidad en general:

- Las personas que viven con alguien con síntomas respiratorios o similares a la gripe.
- Las personas, especialmente los ancianos, o con enfermedades crónicas.
- Miembros de la familia que viven con personas mayores o personas en riesgo.

Celebración de los sacramentos

La primera comunión en nuestra Señora de los Dolores habría sido el 9 de mayo, pero se ha reprogramado tentativamente para el 26 de septiembre. Los maestros y los catequistas harán los arreglos apropiados.

El arzobispo habría celebrado el sacramento de la confirmación el 8 de junio, pero esto también será reprogramado para el otoño. Tan pronto como tengamos la nueva fecha, le informaremos. Como puede imaginar, es difícil planificar con anticipación con tan poco conocimiento sobre el futuro.

Ofrenda dominical

Muchos han estado preguntando cómo pueden hacer su ofrenda dominical. Puede dejar su donación en la oficina de la parroquia simplemente deslizando por la puerta. Por favor, no salga de su casa si no es seguro hacerlo. También puede enviar cheques por correo a la parroquia en Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puedes dar en línea. Vaya a "olos.ca" y al principio de la página verá una barra que dice "Sunday Offering". Haga clic en esa barra y aparecerá un formulario. Rellenar el formulario. Por supuesto, ponga "Our Lady of Sorrows" en el lugar apropiado. Estas donaciones serán enviadas a la parroquia. Su generosidad es muy apreciada y entendemos que si en este momento no puede contribuir. Los tiempos son difíciles para todos.

Registros para PREP:

Las inscripciones están abiertas para el año escolar 2020 a 2021. Vayan al sitio web de la parroquia olos.ca y hagan clic sobre PREP, donde se encuentra el formulario de registro en línea.

Nuestra parroquia de Our Lady of Sorrows ofrece el Programa de Educación Religiosa Parroquial (PREP) para niños de niveles K al 7 ° grado, y para adolescentes que se están preparando para recibir los sacramentos de Primera Comunión y Confirmación.